

**Paritair Comité voor de bewakings- en/of
toezichtsdiensten**

**Comité paritaire des services de gardiennage
et/ou de surveillance**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18.01.2024

Convention collective de travail du 18.01.2024

Penibiteitsfonds

Fonds de pénibilité

Gezien deze collectieve arbeidsovereenkomst kadert in het actieplan van de regering van 17 februari 2023 en dat een van de er in opgenomen maatregelen, sectorale penibiteitsfondsen betreft.	Etant donné que cette convention collective cadre dans le plan d'action du gouvernement du 17 février 2023 et que l'une des mesures qu'elle contient concerne les fonds de pénibilité sectoriels.
Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten.	Article 1 - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance.
Onder werknemer wordt verstaan zowel de arbeider als de bediende.	Par travailleur on entend aussi bien l'ouvrier que l'employé.
Art. 2. Er wordt in de schoot van het Fonds voor de bestaanszekerheid van de bewaking een penibiteitsfonds opgericht.	Art. 2. Un fonds de pénibilité est créé au sein du Fonds de Sécurité d'Existence du Gardiennage.
Het penibiteitsfonds strekt ertoe het welzijn van de werknemers te verbeteren en het evenwicht tussen hun werk en hun privéleven te bevorderen. Hiertoe kunnen vanuit het penibiteitsfonds zowel sectoraal als op ondernemingsniveau initiatieven ondersteund worden.	Le fonds de pénibilité a pour but d'améliorer le bien-être des employés et de promouvoir l'équilibre entre leur vie professionnelle et leur vie privée. À cette fin, le fonds de pénibilité peut soutenir des initiatives tant au niveau sectoriel qu'au niveau de l'entreprise.
De keuze van de initiatieven en hun ondersteuning door dit penibiteitsfonds worden bepaald door de Raad van Bestuur van het Fonds voor de bestaanszekerheid van de bewaking.	Le choix des initiatives et leur soutien par ce fonds de pénibilité sont déterminés par le Conseil d'administration du Fonds de Sécurité d'Existence du gardiennage.
Art. 3. De werkzaamheden van het penibiteitsfonds worden gefinancierd vanuit de bestaande middelen van het Fonds.	Art. 3. Les activités du fonds de pénibilité sont financées par les ressources existantes du Fonds.
Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2024.	Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2024.
Ze is gesloten voor onbepaalde duur.	Elle est conclue pour une durée indéterminée.
Vanaf 1 januari 2024 kan zij worden opgezegd door een van de ondertekenende partijen, met een opzeggingstermijn van drie maanden, bij ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten.	A partir du 1er janvier 2024, elle peut être dénoncée par l'une des parties signataires, moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance.